

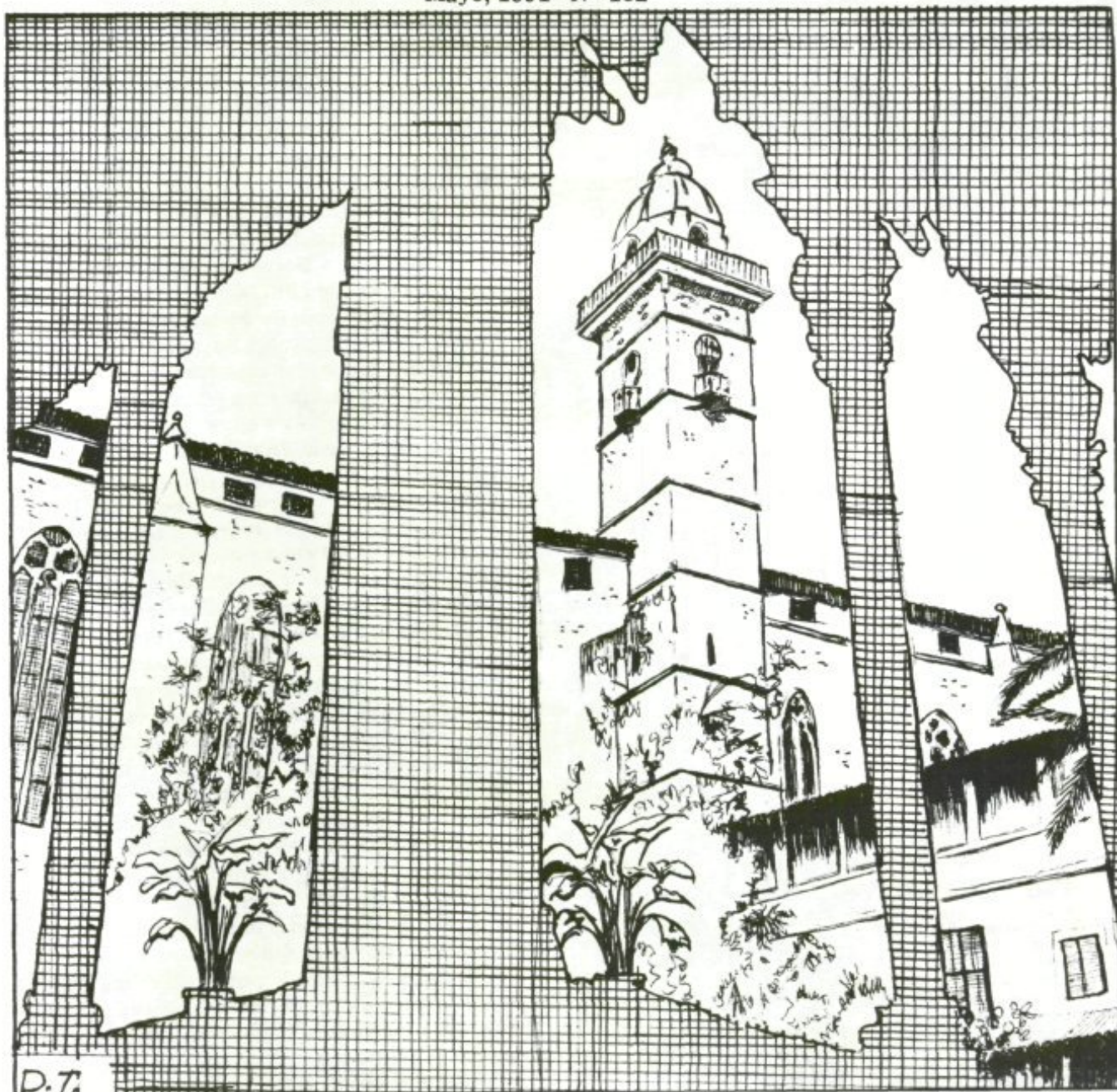


APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DEL BEATO FRAY JUNIPERO SERRA
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67

Mayo, 1991 - Nº 182



Claustro e iglesia del convento de San Francisco de Palma de Mallorca.

El pasado abril hizo 242 años, fue el 13 de este mes de 1749, cuando salía por la puerta grande de este convento para marchar a tierras de misiones del Nuevo Mundo el Padre Fr. Junípero Serra, quien empezaría en ese momento a dejar marcadas tras de sí significativas y profundas huellas que todavía no se han borrado.

¡Nadie podría sospecharlo en aquella hora de tanta trascendencia para su vida!

No descansó hasta ver a Junípero en los altares HA MUERTO MONSEÑOR SHUBSDA OBISPO DE MONTEREY



El pasado viernes 26 de abril falleció Monseñor Thaddeus Shusda, Obispo de Monterrey. Escribo apresurado estas líneas, después de recibir por teléfono, desde los Angeles, la noticia. Y me siento apenado por el suceso, aunque desde septiembre último, con la detección de un cáncer mela

El pasado viernes 26 de abril falleció Monseñor Thaddeus Shusda, Obispo de Monterrey. Escribo apresurado estas líneas, después de recibir por telé-

fono, desde los Angeles, la noticia. Y me siento apenado por el suceso, aunque desde septiembre último, con la detección de un cáncer melanoma, se podía esperar un rápido desenlace. EPD.

Pocos hicieron tanto para fray Junípero. No cejó en el empeño hasta verle en los altares, después de defenderle con toda justicia frente a vergonzosos ataques, fruto de la más taimada falacia. Su larga entrevista, publicada en el *Mensajero de San Antonio*, poco antes de la ansiada beatificación, fue la más valiente y hermosa apología que recordamos. Dignísimo pastor y custodio del sepulcro del Apóstol de California, vivió la emotiva e histórica visita de S.S. el Papa Juan Pablo II a la misión Basílica de San Carlos Borromeo del Carmelo, aquel 17 de septiembre de 1987. Cuán agradable sonó en su corazón el mensaje de Pedro, honrando la memoria del Padre Serra, sobre cuya losa depositó una corona floral, digna del más grande de todos los santos, cuando todavía era venerable. Ahí está su eco, que aún nos llena de emoción y alegría, sobre todo, al afirmar que *la providencia divina llamó a ser apóstol de California y a ejercer su influencia permanente sobre el patrimonio espiritual de esta tierra y de su pueblo, con independencia de su religión... el Padre Serra era un hombre convencido de la misión de la Iglesia a él conferida por Cristo mismo, de evangelizar el mundo... El no solamente trajo el Evangelio a los indígenas americanos, sino que como persona que vivía el Evangelio se convirtió también en su defensor y en su campeón*. En Roma, el memorable 25 de Septiembre de 1988 celebró la Eucaristía, lo mismo que el pastor de nuestra iglesia diocesana. Fue él quien leyó la biografía de nuestro heroico misionero y quien, además, pidió al Pontífice su beatificación. Días inefables de gloria para el hijo más grande de Petra que alentó con el corazón inflamado. Mallorca y California tendrán que recordarlo siempre y bendecir su memoria. Tenía un afecto de hermano y amigo para todos, menos para quien se atreviera a mancillar el nombre de Serra. Y porque le admiraba y le veneraba, vino a Petra en 1984, bicentenario de la muerte del fundador de California, para conocer su cuna, que le encantó.

Monseñor Shubsda era sencillamente extraordinario. Llevó su cruz y ofreció vida y muerte de dolor a Jesús, cuyo lábaro santo escogió para su emblema pastoral. El habrá sido recibido allá por Junípero, al que tanto honró y dignificó aquí. Más no podía Hacer.

Bartolomé Font Obrador

APOSTOL Y CIVILIZADOR

PUBLICA:

Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.
PETRA (Mallorca) ESPAÑA
Tel. (971) 56 12 67
Depósito Legal: P.M. 178-1974
Impreso en los talleres
de Apóstol y Civilizador

DIRECTOR:

Fr. Salustiano Vicedo, ofm.

COLABORADORES

Mgr. Francis J. Weber.
Bartolomé Font Obrador.
Miguel Llinás.
Mariano Vila Cervantes.
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.
Rafael Nicolau Riutort.
Antonio Vives Coll.
Jaime Ribot.
Isabel Salvá.
Concepció Bauzá.
Llorenç Riera.

FOTOGRAFIA:

Reportajes Font.
Fr. Salustiano Vicedo.

ILUSTRACIONES:

Dino y Tina.

TRADUCCIONES DEL INGLES:

Fr. Enrique Oltra Peralas.
Nuria Llansó.



CONSIDERACIONES SOBRE LA SEMANA SANTA

La nueva encíclica papal y Fray Junípero Serra



Estamos en Pascua y hemos acabado de celebrar la Semana Santa, conmemoración de la pasión, muerte y resurrección de Nuestro Señor Jesucristo. Son ellos días que predisponen tanto a la oración como a la meditación.

En el Domingo de Ramos, el pueblo cristiano recuerda la entrada triunfal de Jesús en Jerusalén, se lee la "Pasión" y se bendicen las palmas (símbolo del triunfo sobre la muerte) y los ramos de olivos (significación de la gracia). Afirmamos nuestra fe, pues Cristo se entregó por nosotros.

El Jueves Santo, día de la Eucaristía, de máxima solemnidad, en la que se celebra la institución del augustísimo Sacramento, es también el día del amor fraterno, que simbolizó Jesucristo lavando y enjugando los pies a los discípulos. En el llamado "Monumento" se hace reserva del Santísimo, siguiéndose por los fieles la visita a distintas iglesias. ¡Amor a Dios y amor al prójimo por amor a El!

El Viernes Santo no se celebra la Misa propiamente dicha, pues al no tener lugar la Consagración se celebra un Oficio o la llamada Misa de Presantificados. En este día se observa el luto por la muerte de Nuestro Señor; no hay pues ni luces ni incienso. Se lee la "Pasión", en que se recuerda todo el largo proceso de Jesús, su crucifixión, su muerte y enterramiento. Se celebra la ceremonia de la adoración de la Cruz, cuya antigüedad data del siglo IV, pues ya entonces se practicaba en Jerusalén. Finaliza la ceremonia con la Sagrada Comunión. De-

bemos pedir para que la vida nacida de tanto amor llegue a todos los hombres.

El Sábado Santo se celebra la Misa de la Vigilia Pascual, que es un anuncio anticipado de la Pascua. La ceremonia encierra todo un simbolismo de la renovación total de la Iglesia. Ya dice San Pablo: "Si resucitais con Cristo, buscad las cosas celestiales". (Ad. Colossenses, 3,1 - 4). Por tal motivo en la Misa se lleva a cabo la bendición del fuego, de la luz y del Cirio Pascual; se leen las Profecías, se renuevan las promesas del Bautismo, se afirma el compromiso cristiano y se bendice la Pila Bautismal. La Misa no tiene intróito y al entonar el "Gloria in excelsis Deo" repican las campanas en señal de júbilo. Se da lectura al Evangelio de la Resurrección, finalizando con el "Magnificat", pues el gran día de Pascua es de gloria y de regocijo.

El Domingo de Resurrección Del Señor, se ha dicho que era y es con toda razón: "La solemnidad de las solemnidades".

Las ceremonias religiosas de los días más solemnes de la Semana Santa que celebra la cristiandad y que hemos esbozado, no excluyen otras, así como actos y celebraciones, variados y tradicionales, expresión popular de los pueblos que con ellos hacen expresión de su fe; constituyendo manifestaciones de importante valor religioso y cultural. Los pueblos de España son un ejemplo de ello, así como los de Hispanoamérica y de otros países a donde llegó la influencia de su evangelización y cultura.

Los católicos debemos considerar la Semana Santa como lo que es y dice elocuentemente su nombre: Solemne conmemoración religiosa de la pasión, muerte y gloriosa resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, para remisión de nuestros pecados.



Valorar el inmenso dolor de Cristo en su Pasión, así como la inmensa gloria de su resurrección, que debemos tener en cuenta siempre, son objeto de meditación y oración en dichos días santos, no olvidando que Cristo es el único mediador entre Dios y los hombres.

Vivimos en un mundo en que los hombres estamos sometidos a grandes tensiones; las corrientes materialistas están más arraigadas, pese a que recientemente se haya producido quiebras de formas o tendencias políticas apoyadas en aquéllas. Por ello se hace necesario intensificar la misión redentora del hombre que tiene confiada la Iglesia por mandato de Cristo y con su sublime ejemplo. No olvidemos que todos los cristianos tenemos una actividad misionera que cumplir.

Su Santidad el Papa Juan Pablo II, nos ha dado recientemente, el día 17 de diciembre de 1990, la octava encíclica de su pontificado, bajo el título "Redemptoris Missio" ("La misión del redentor"), en la que afirma la permanente validez del mandato misionero y hace una llamada a impulsar y difundir la palabra evangélica por todos los ámbitos del mundo, llegando tanto al hombre que no sabe de Dios como a aquel que lo busca o al que se ha olvidado de El. Nos habla también de una recristianización.

Hace referencia al aspecto misionero de la Iglesia, tanto en su sentido amplio como en el más concreto de los países de determinadas áreas. Siendo los temas o asunto fundamentales de tan importante Encíclica: "Jesucristo, único Salvador". "El reino de Dios". "El Espíritu Santo, protagonista de misión". "Los inmensos horizontes de la misión 'ad gentes'". "Los caminos de la misión". "Responsables y agentes de la pastoral misionera". "La

cooperación de la actividad misionera". "Espiritualidad misionera".

El Papa nos dice que la misión corresponde a todos los cristianos, a todas las diócesis y parroquias, así como a las instituciones y asociaciones eclesiales. Que ella "renueva la Iglesia, refuerza la fe y la identidad cristiana, da nuevo entusiasmo y nuevas motivaciones". "La fe se fortalece dándola". Hace una llamada a todos los pueblos para que abran sus puertas a Cristo único Salvador, afirmando que su evangelio no resta nada a la libertad humana, pues Cristo es camino para ir a Dios. "Nadie va al Padre sino por mí". (Jn. 14,6). Por lo tanto, sólo en la fe puede emprenderse y fundamentarse la misión.

Dice la encíclica a que aludimos, que el número de los que desconocen a Cristo ni forman parte de la Iglesia, aumenta de forma progresiva, habiéndose duplicado desde el final del Concilio Vaticano II; pero a pesar de ello, por otra parte, se admite que la humanidad actual está más preparada para la recepción de la palabra de Dios; por lo que el

Sumo Pontífice hace previsión de lo que él denomina "una nueva, radiante y rica época misionera"; confiando a la Iglesia y a los misioneros a la protección de la Santísima Virgen María como mediadora. A decir del Santo Padre: "Dios está preparando una gran primavera cristiana".

Fray Junípero Serra fue, como sabemos, sacerdote, religioso franciscano y misionero, lleno de caridad al prójimo y dispuesto a dar su vida en sacrificio por la salvación de los gentiles; por ello fue también un gran devoto de San Francisco Solano, Apóstol de las Indias.

Junípero Serra llevó a cabo su labor apostólica abiertamente, sin reservas, con generosidad, con valentía, con fe, con esperanza, con ilusión, con entrega total y radical como apóstol de la Iglesia. Cumplió el madato de Cristo: "Me ha sido dado todo poder en el cielo y en la tierra. Id, pues, y haced discípulos a todas las gentes. Sabed que yo estoy con vosotros todos los días hasta el fin del mundo". (Mt. 28, 18-20; cf. Mc. 16, 15-18; Lc. 24, 46-49; 20, 21-23).

Sabemos de la piedad y bondad de Fray Junípero Serra y nos imaginamos al niño Miguel José, en su Petra natal, siguiendo los sagrados oficios de la Semana Santa y realizando sus primeros estudios en el franciscano Convento de San Bernardino de Sena, de tanta vinculación a la evangelización del Nuevo Mundo. Más tarde, cuando aquel niño ya dejó de serlo y fue ordenado sacerdote de Cristo, elegido por el Señor para que fuera a predicar a las gentes, partió a las nuevas tierras para llevar a los hijos de allende los mares, con amor y bondad, la palabra de Dios y los modos y las formas de las festividades religiosas cristianas, como la Semana Santa.

El Espíritu Santo iluminó al Padre Serra como misionero, haciéndole artífice de una valiosa obra que todos admiramos y que la Iglesia ha reconocido; las virtudes heroicas que adornan su vida lo declararon Beato.

Barcelona 13 de marzo de 1991
Pascua de Resurrección

Adalberto Rodríguez-Martí Petrus

FRAY JUNIPERO SERRA EN SU TIERRA Y EN SUS MISIONES

Por Bartolomé Font Obrador

Evangelizadores de América
FR. JUNIPERO SERRA

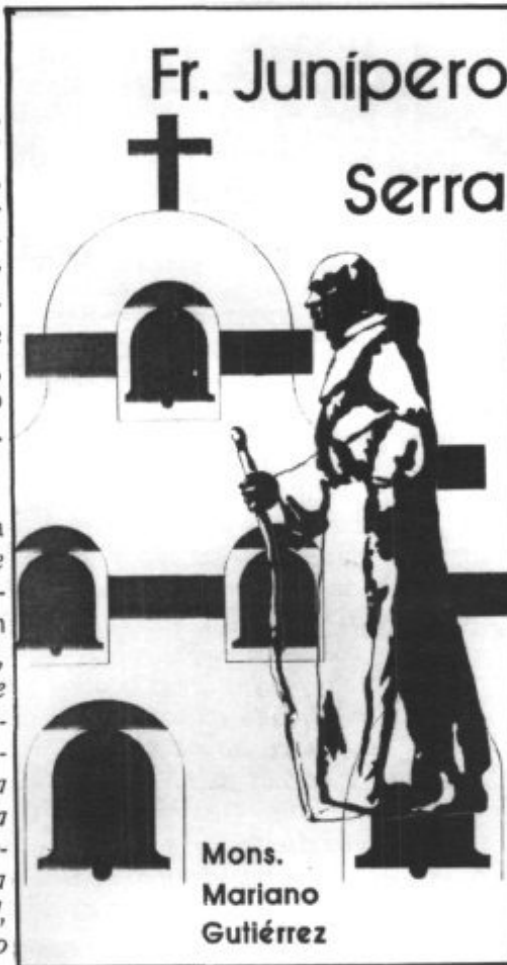


Cesáreo Gil director de la colección biográfica *Evangelizadores de América*, editada por Ediciones Trípode de Venezuela, definió así el objetivo de sus publicaciones: *Dar a conocer a los que evangelizaron América y de esta manera, suscitar nuevos evangelizadores.* Precisamente al conmemorarse el V Centenario de la Evangelización del Nuevo Mundo, dando a conocer a los santos, beatos, venerables y misioneros, nativos y no nativos, que

defendieron la dignidad de los indígenas, proclamaron sus derechos inviolables, favorecieron su promoción integral y enseñaron su hermandad como hombres y como hijos del mismo Padre, Dios. Ya han salido a la luz pública: *Santo Toribio de Mogrovejo, defensor del indio americano*, de Napoleón Mogrovejo, *La vida maravillosa de San Luís Bertrán, evangelizador del Nuevo Mundo*, de Lorenzo Galmés Mas, O.P., *Rosa de Lima, Patrona de América*, de Julián García, O.P., *El Cardenal Quintero*, de Monseñor Constantino Maradei, *Sebastián de Aparicio, promotor y evangelizador de México*, de Cesáreo Gil y *Fr. Junípero Serra*, de Monseñor Mariano Gutiérrez, Ofm-Cap, de cuyo libro editado en 1985 me ocupo seguidamente.

SIERVO FIEL Y BUENO

En una apostilla el autor de la Colección *Evangelizadores de América*, citado más arriba expresa lo que a continuación transcribo: *El Papa Juan Pablo II, en su primer viaje al Continente Americano, definió a los evangelizadores de América como aquellos que vinieron a anunciar a Cristo Salvador, a defender la dignidad de los indígenas, a proclamar sus derechos inviolables, a favorecer su promoción integral, a enseñar la hermandad como hombres y como hijos del mismo Señor y Padre, Dios (21- 1 - 79)*. De ahí que Cesáreo Gil pase a individualizar, concretando la acción de nuestro misionero, de este modo: *El Ven. Fr. Junípero Serra, movido por su celo sacerdotal, atacó, valiente, en todos esos frentes que enumera Juan Pablo II, por parte de la geografía de México y por toda la California, siguiendo los pasos de Hernán Cortés y de los Doce Apóstoles franciscanos. Su creatividad mallorquina - sigue afirmando - su audacia apostólica incomparable, y su fraternidad franciscana y universal hicieron de Fr. Junípero el trotamundos que todos conocemos. Pero lo*



PORTADA DEL LIBRO MOTIVO
DE ESTE ARTICULO

hicieron también el siervo fiel y bueno, que logró multiplicar sus talentos y llenar sus manos de tesoros que no roe la palilla.

VOCACION Y ESTUDIO

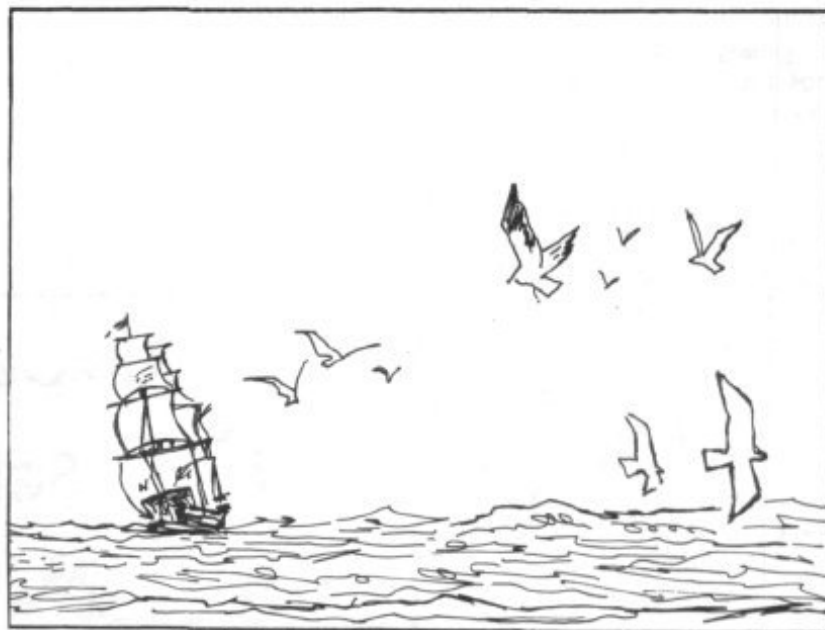
La portada a dos tintas reproduce el dibujo de la conocida estatua del evangelizador mallorquín, del *Memory Garden* de la

Misión de San Fernando, obra de Sallie J. Farhan de 1925 recordándose sobre el campanario espadaña de la Misión de San Gabriel. La obra consta de tres partes y un epílogo, con estos expresivos títulos: *En la forja, Iniciación en Sierra Gorda y Plenitud en California*. Son 34 temas, con otras tantas cabeceras sugestivas en descripción viva e interesante, aunque la superficialidad de todo lo relativo a Petra y su etapa mallorquina son evidentes. De entrada registra un texto de Ca' l Pare Serra inventado, diciendo; *En Barracar Alt, en la villa de Petra, hay una sólida casa de piedra con una lápida que dice; AQUÍ NACIO FRAY JUNIPERO SERRA*. Al referirse a San Bernardino, logra acentos de reflexión: *El latín aprendido hacía que los salmos con su riqueza variada de espiritualidad fueran modelando la oración de Miguel José que oraba cantando y hablaba a Dios en la majestad calma del canto llano que ensancha los senos del alma en conversación reposada con Dios*. Viene aquí ingeniosa defenta del Beneficiado de la Catedral en pro del joven aspirante al hábito que le fue denegado, dirigiéndose al Provincial Perelló de esta guisa: *Las apariencias engañan, P. Provincial. Ese joven que V. P. Reverenda creyó un muchacho tiene ya la edad canónica para vestir el hábito de cualquier religión. Ahí donde lo vio enfermizo y enclenque, tiene ya sus bien largos dieciseis años; y sobre todo un alma y una vocación. Ni hace falta ser profeta para augurar muchos frutos y éxitos a esa vocación bien encaminada. Tómese algún tiempo, para deliberar. Sin haberlo tomado de ninguna fuente es posible que ocurriera tal cosa. Es una hipótesis válida. Después asevera: Cuando Miguel José se enteró de la decisión del P. Provincial estalló en llanto incontenido, que despejó su alma nublada de temores y zozobras. Se sintió verdaderamente amado de Dios. Es-*

ta reacción está fuera de toda constancia biográfica, pero es aceptable. Es curiosa la descripción de cómo fue admitido para profeso. *Transcurrido el año de la formación requerida le llegó a Miguel José el día de la profesión. A la hora de las votaciones reglamentarias antes de la admisión de los candidatos, ninguno de los Religiosos pensó seriamente en la escualidez corporal del Hermano Miguel y unánimemente dieron su voto favorable como lo indicaron los garbanzos de la bolsita, iguales al número de los religiosos presentes de votos solemnes que tenían voz activa en la presentación de los novicios; mientras, el humilde Hermano oraba con toda el alma en el Coro para que el Espíritu Santo iluminara a los votantes y los inclinará a su aceptación, para poder dedicarse totalmente y de por vida a Dios en la Sagrada Orden de San Francisco.*

DE NUEVO LA VOZ DE DIOS

Cuán agradable resulta a nuestros oídos este último pasaje de su vida mallorquina! Sus afirmaciones algunas veces sólo presentidas, son atisbos certeros en momentos de tomar decisiones trascendentes del joven Junípero. Anotamos: Trece de abril de 1749, Domingo in Albis. La Comunidad de Palma está toda en el refectorio. Mientras los religiosos rezan en secreto el Padre nuestro antes de desdoblar sus servilletas para empezar el almuerzo, se levanta Fr. Junípero, en además humilde se llega hasta el medio del comedor, se postra de rodillas y profundamente inclinado con las manos juntas ante el pecho, dice entre lágrimas: *Carísimos Padres y Hermanos; por amor de Dios pido a Vuestras Caridades que me perdonen los malos ejemplos y escándalos que les haya dado; que yo prometo la enmienda con la ayuda de Dios y vuestras oraciones...* Continúa Mons. Gutiérrez narrando la segunda parte esencial de la escena, con la contestación dada al nue-



EN INCOMODOS Y PELIGROSOS BARCOS
SE HACIA LA TRAVESIA AL NUEVO MUNDO

vo misionero apostólico, y lo hace con tanta propiedad y justeza, como lo hubiera hecho un comensal de aquella santa comunidad de San Francisco formada por más de un centenar de frailes: *Presidía el acto como Guardián del convento el Padre Lector que tuvo Fr. Junípero siendo aún seglar. Cuando quiso responderle, se le hizo un nudo en la garganta y apenas pudo dirigirle algunas palabras: De corazón le perdonamos, Hermano, carísimo, si es que algún mal ejemplo de ti hemos recibido; más bien te damos gracias por los muchos buenos que en ti hemos visto. Ahora que te vas a las Indias, sábetete que aquí quedamos todos para ayudarte con nuestras oraciones, a ver si V. Reverencia nos da alguna parte de los muchos trabajos que allí habrá de pasar.*

El libro de 142 páginas, sin ilustraciones y un cuerpo fácilmente legible, sigue la clásica biografía de Palou y los escritos de Serra. En su Epílogo divulga muchos pensamientos espigados en multitud de biografías juniperianas y asegura que *la mística misionera de Fr. Junípero Serra se forjó en su continuo viajar-andar por el mundo en apostolado.* En otro lugar escribe: *Fr. Junípero, en su largo caminar misionero*

aprendió lo que supone tender la cobija en el suelo para dormir en cualquier parte en que lo sorprende la noche. Y concluye: Por eso en su plan misionero altruista-caritativo es el término cristiano. ideó una cadena-rosario decía él- de misiones, distanciadas entre sí no más de una buena jornada de camino a fin de que los viajeros tuvieran un lugar seguro donde pernoctar. Esto se llama planificar con idea clara de servicio. Ese afán le venía del Seráfico Padre que quería las pobres casas de sus frailes abiertas a todos, incluso a los ladrones y malandrines.

Una más entre tantas, esta biografía está escrita con amor y más que nada con verdadera admiración y asimismo veneración hacia el P. Serra. Su publicación en Venezuela significa que en Sudamérica hay un amplio sector de población interesada en esta figura extraordinaria de la evangelización española en el Nuevo Mundo, cada vez más esplendente en su seráfica espiritualidad no por *petrera* y mallorquina menos dimensionada en lo universal.



TRAS LOS PASOS DE UNA GRAN CARAVANA

DIARIO
a
MONTERREY por
el RIO COLORADO
del
PADRE Fr. PEDRO FONT
1777

(Continuación)

*Día 4. Lunes
Jornada 42*

Dije misa en la ramada y habitación de los Padres y fue la primera que se dijo en ella; y dispuestas las cosas, nos despedimos de los Padres Fr. Francisco Garcés y Fr. Tomás Eixarch, que aquí quedaron con los dichos, y salimos de la *Ranchería del Capitán Palma* a las nueve y media de la mañana y a las dos y media de la tarde paramos cerca una laguna de las *Rancherías del Capitán Pablo*, una legua después de haber pasado el Cerro de San Pablo, habiendo caminado unas cinco leguas con rumbo al *oeste cuarta al sudoeste*. El Capitán Pablo se mudó a vivir con el Capitán Palma para acompañar a los Padres.

Luego que salimos del paraje vadeamos un brazo del río Colorado que nos faltaba, el cual de muy arriba venía separado y aquí volvía a juntarse con el río.

Como a una legua del paraje llegamos al puerto de la Concepción, que era un estrecho de dos cerritos por entre los cuales pasa muy recogido el río Colorado ya junto al río Gila.

Aquí nos detuvimos un poco a registrar el terreno muy extendido, que desde él se descubre, y por el cual corre el río, cuya corriente aquí me pareció ser de este a sudoeste; y al nordeste, como a diez leguas de distancia, se descubre bien la cabeza del Gigante, que los indios llaman el Bauquiburi, que es un gran peñasco redondo, que está en lo alto de una sierra áspera, situada entre los ríos Gila y Colorado; y al norte como a tres o cuatro leguas está el otro peñasco que llamaron la campana, en lo alto de otra sierra también áspera.



El cerro de San Pablo, por cuyo pie pasa el río, es también, de muy alegre vista, pero de tan corta extensión, que todo es barrancos, y no vi en él pedazo plano en que pudiese fabricarse una Iglesia. El camino, aunque llano casi todo fue muy trabajoso, por estar tupido de monte, que en muchos pedazos, no se descubría más que una veredita y lo demás muy espeso de mezquites, tornillo, y unos matorrales, que llaman cachanilla, por lo cual llegaron las ruelas, caballada y ganada con bastantes retrasos y con bestias perdidas.

El P. Garcés tuvo sus razones moderadas con el Sr. Comandante, porque no le dejó las bestias que le prometió

para sus viajes; y quedó en venir con nosotros, pero se detuvo para componer sus cosas y aviarse para ir hasta el desemboque del río. Lo que el P. Garcés registró en éste y otros viajes que hizo hasta San Gabriel, y el Moqui se hallará en su diario.

*Día 5. Martes
Jornada 43*

Amaneció una mula y un caballo muertos de frío, que lo hizo tal, que hasta los orines reparé que se habían elado en la bacina de dentro la tienda.

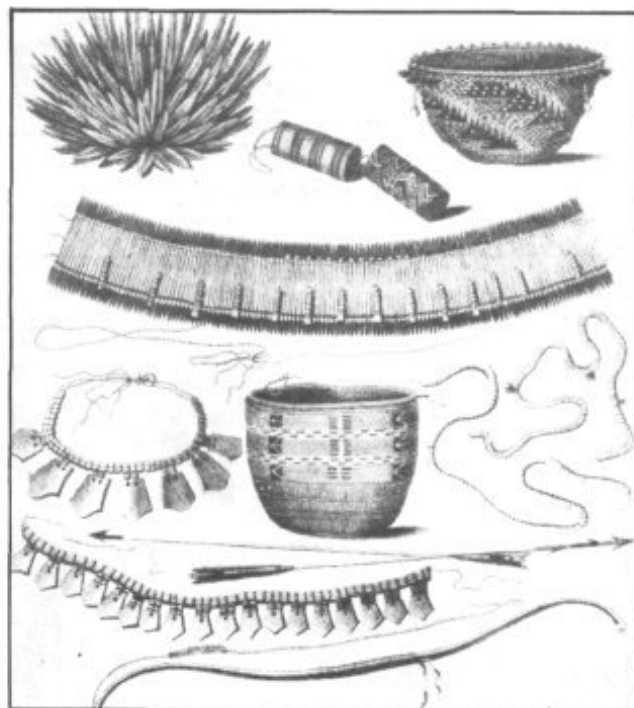
Salimos de las *Rancherías del Capitán Pablo* a las diez de la mañana y como a las dos de la tarde paramos cerca una laguna de las *Rancherías del Cojat*, que también son Yumas, habiendo caminado unas cuatro leguas con el rumbo al *sudoeste*, y muchas culebradas.

El río desde el Cerro de San Pablo da una guiñada casi al sur y desde allí ya no se ve más, porque va muy apartado del camino, que sigue por sus vegas y dejando a la derecha una loma de médano hasta la cual parece llega el río cuando crece.

El camino tiene bastante bosque de cachanilla, tornillo y mezquite, pero no fue ni la mitad tan pesado como ayer; y pasamos por algunas rancherías de Yumas, que salían al camino a recibirnos, y se alegraban mucho de vernos, y todos nos querían guiar a sus casas; y se ven grandes pedazos de tierras de muy buenas las labores etc.

Entre otros indios, que nos acom-

OBJETOS DIVERSOS
MANUFACTURADOS
POR LOS INDIOS
DE CALIFORNIA



pañaban a trechos, hoy se empeñó en guiarnos a pie por delante un indio medio Pima y medio Yuma, hijo de un Yuma Capitán de mucha autoridad, que mandaba en toda la nación, por cuya muerte se alzó con el mando el Capitán Palma, el cual estuvo casado con una india Pima, a la cual todavía reconocían los Yumas; y por esto el Sr. Comandante de la Expedición primera (como él mismo dijo) a la india Pima le puso por nombre la Reina, y al mozo le llamaba el Príncipe, el cual por entender y hablar la lengua Pima le sirvió entonces de intérprete; y al presente es conocido dicho indio por el Príncipe, y así le llamaba ahora el Sr. Comandante, quien, por venir muy embijado, no lo reconocía a primera vista, hasta que empecé a hablar, y entonces un criado suyo, llamado Barragán, inteligente en la lengua Pima, le dijo: Señor, éste es el Príncipe; y como oyese nombrarlo así, pregunté por qué le llamaban el Príncipe.

Entonces el Sr. Comandante me dijo: Padre, como los Jesuítas eran tan amigos de abultar las cosas, después que entraron a reconocer este río Colorado, ponderaron mucho en sus relaciones lo crecido de esta nación Yuma, y para que la noticia fuese más sonada, dijeron que tenían su modo de gobernarse con alguna política, y que reconocían a uno por rey y superior de todos, y este rey no era otra cosa que el Capitán padre de este muchacho, que ya murió, el cual estuvo casado con una india Pima, de quien ha aprendido el muchacho esta lengua; y yo aludiendo a esta noticia, como por juguete se me propuso la vez pasada el llamarle a este indio el Príncipe y a su



madre Reina.

Paramos en un llano de bastante pasto, cerca una laguna de las muchas que hay por las vegas, las cuales deja el río llenas cuando mengua; y acudieron al real muchos indios y trajeron calabazas, fríjol y otras semillas de las que tienen, haciendo sus cambalaches con los soldados por cuentas, que el Sr. Comandante dio a la gente para ese fin.

Cerca la tienda del Sr. Comandante se mató una res (que hoy se mató para dar ración a la gente, como se hacía cada seis días) y estaba yo sentado con el Sr. Comandante junto a la res tomando chocolate; y como se amontonaban tanto los indios y son tan inmundos, que con las pestíferas ventosidades que arrojaban no nos dejaban resollar, ni había modo de quererse apartar; me levanté y pidiéndole a un indio una vara larga, que tenía unas diez cuartas, con las cuales suelen ellos andar jugando al rodete, la cogí a travésada y con ella, con suavidad y buen modo, como riéndome, los iba retirando para atrás; pero luego un indio se mostró muy enojado y tirando la vara para arriba se volvió a meter para adentro y a su ejemplo los demás, y el dueño de la vara me la arrebató de las manos y el que se enojó prosiguió con semblante airado y sin perderme de vista hasta que me metí en mi tienda.

De donde inferí que toda su afabilidad, más que las dádivas del abolorio, que por su mansedumbre, puede ser que se convierta en altanería cuando se trate de reducirlos al catecismo y a la sujeción, y más si atendemos a sus costumbres y modo de vivir, de los cual hablaré después.



CASA SERRA DE PETRA

Si quieres conocer las raíces del frondoso árbol juniperiano, no dejes de visitar la real villa de Petra. Aquí encontrarás la Casa Serra, en donde vivió aquel niño Miguel José Serra Ferrer; la parroquia de San Pedro, custodia de la pila bautismal, en cuyas aguas fue regenerado para la vida del cristiano; el convento de San Bernardino de Sena, escuela donde se educó y le brotó la vocación religiosa y misionera; y el Museo Fray Junípero Serra, lugar que cobija multitud de objetos e ilustraciones de su vasta y fecunda obra.

¡Te esperamos!

INTERROGATORIO

Preguntas y Respuestas sobre la vida y costumbres de los Indígenas de América

Fr. Salustiano Vicedo, o.f.m.

MISION DE SAN JUAN DE CAPISTRANO

Fundada el 1 de noviembre de 1776. Su iglesia data de 1796 y fue construída de piedra, siendo la más grande de todas. Es conocida por la Misión de las Golondrinas de tantas que anidan en ella desde tiempo inmemorial. Ha dado origen a la Ciudad.

Respuestas al interrogatorio que se nos ha encargado por el Ilmo. Señor Obispo de Sonora, el Excmo. Sr. Don Ciriaco González Carvajal; para dar cumplimiento a lo mandado, procuráremos del mejor modo sencillo estilo satisfacer nuestra obligación, (advirtiendo que no hablamos sino de los Indios de esta Misión) según y como nuestra experiencia alcanzase de ellos: y es como se sigue.

1 y 2.- *Se pregunta en cuantas castas está dividida la población etc. y cual sea el origen de estas castas.*

El pueblo de esta misión se compone de los dos P.P. Ministros, indios netos sin mezcla alguna y los seis soldados de la escolta con sus familiares que llaman de razón.

3.- *Que idiomas hablan generalmente etc.*

Entre los indios se habla su idioma nativo y muchos entienden algo el español sin comprenderlo con perfección.

4.- *Si tienen amor a sus mujeres e hijos etc.*

En cuanto el amor a sus mujeres hay de todas especies, las aman principalmente si son de su placer o tienen hijos. La educación que dan a los hijos, es ninguna; pero los P.P. Ministros a más de instruirles en la doctrina y obligaciones, los aplican a la agricultura y artes, para poderse mantener y reducirlos al estado de civilización.

5.- *Si mantienen inclinación y afecto a los europeos etc.*

En cuanto a esta pregunta, se ha de suponer que los indios son muy volubles, ni afirmamos el sí, ni el no.



PARTE DEL CLAUSTRO DE LA
MISION DE SAN JUAN DE CAPISTRANO

6.- *Los medios de conciliarlos.*
Nada hay que decir.

7.- *Si se les conoce alguna inclinación a leer y escribir etc.*

En su gentilidad no se les averiguan ni usaban caracteres ni cifras para escrituras, pues su ciencia es por tradición. Mas en cuanto saber leer y escribir nuestras letras son muy aficionados y esto más por curiosidad, que por voluntad.

8.- *Los medios fáciles en que pudieran aprovecharse etc.*

Nada hay que decir.

9.- *Que virtudes se hallan entre ellos etc.*

Como los indios son tan pobres e infelices, la mansedumbre y bajeza considero sus prendas principales.

10.- *Si están poseídos de algunas supersticiones etc.*

Sus supersticiones son muchas y ridículas, pero difíciles de comprender.

11.- *Si de los diversos idiomas hay catecismo etc.*

En esta misión hay el catecismo breve de los que deba saber el cristiano, traducido a la propia lengua, y juntamente los actos de fe, esperanza, caridad y contrición.



VISTA INTERIOR DEL CALUSTRO DE LA
MISION DE LAS GOLONDRINAS

12.- *Si aún se les advierte alguna inclinación a la idolatría etc.*

Sabemos que adoran un pájaro grande semejante a un milano, el cual de pichón lo crían con sumo cuidado y tienen muchos errores de él.

13.- *Comparado el estado moral y político etc.*
Nada hay que decir.

14.- *Que pactos para sus tratados matrimoniales etc.*

El modo de casarse es de esta manera: El pretendiente envía un embajador (que es de los más propinques) a los padres de la novia, pidiéndola por esposa; si se la conceden, le manda el novio avalorios, semillas u otras frioleras de que usan; después la novia sirve a la casa del novio unos días, y si el novio le cuadra, ya están casados, esto se entiende entre los gentiles.

15.- *Que método curativo observan en sus enfermedades etc.*

En sus enfermedades si son exteriores como llagas o inchazones, usan de diferentes hierbas, las que tatemadas y machacadas las aplican; mas si son interiores usan de muchas brujerías, como es chupar, poner plumas y otras semejantes.

16.- *Como conocen las estaciones del año etc.*

Las estaciones del año las distinguen por los árboles cuando pierden las hojas y retoñan, y por las semillas de las yerbas del campo; los meses por las lunas; y las horas por el sol.

17.- *Cuántas comidas hacen al día etc.*

A los cristianos se les da de comer por la mañana, al mediodía y a la media tarde; pero los gentiles no tienen hora señalada, pues a todas horas comen si tienen que comer.

18.- *Que clase de bebidas fermentadas usan etc.*

Estos indios no usan bebidas fermentadas, ni se sabe las usaran en la gentilidad; pero todos son muy afectos a la borrachera, que pudiendo hallar caldos, no dejan hasta caerse.

19.- *En muchas partes adoraban el sol etc.*

No sabemos que adorasen el sol, ni la luna; pero al descubrirse la luna nueva hacen bastante gritería que manifiesta regocijo. Y si hay eclipse de sol o de luna, gritan con grandísimos alaridos, dando palos en el suelo, cueros o petates, que manifiesta sentimiento o pena.

20.- *Si aún conservan algunas costumbres de sus primitivos etc.*

Estos indios conservan todas las costumbres pero con diligencia y cuidado se les va quitando poco a poco. En cuanto a su prosapia nada hemos podido veriguar.

21.- *Si en sus entierros usan de algún extraño ceremonial etc.*

Lo que sabemos es que después de enterrado el difunto se retiraban a llorar y bailar, usando de todas sus brujerías y brutalidades.

22.- *Si son fieles en sus tratos etc.*

En cuanto a su fidelidad, se pueden comparar a los chinos, que siempre que pueden la pegan.

23.- *Si son inclinados a la mentira etc.*

Como el Padre de la mentira les ha dominado tantos siglos, les ha impreso tanto la mentira, que primero han de mentir, que no decir la verdad, pues casi siempre hablan contra lo que tienen en el interior. Si tienen algún error o piensan algo sobre la mentira, nada sabemos.

24.- *Que vicios son los más dominantes etc.*
Nada podemos decir.

25.- *Si son fáciles a prestarse unos a otros etc.*

Si los que piden prestado, v.g. avalorios, ropa o semillas que son las cosas que ellos usan y tienen; si son amigos o parientes, no se niegan.

26.- *Que especies de contratos para sus sementeras etc.*

Nada hay que decir.

27.- *Si son iracundos y crueles etc.*

Los indios son muy iracundos y conservan mucho tiempo el odio, en su gentilidad el castigo era la muerte por venganza.

28.- *Si se les advierte inclinación a inmolar víctimas humanas etc.*

No se sabe que estos indios jamás hayan sacrificado personas humanas.

29.- *Si entre los salvajes etc.*

Lo mismo que el antecedente.

30.- *Si hay indios ricos etc.*

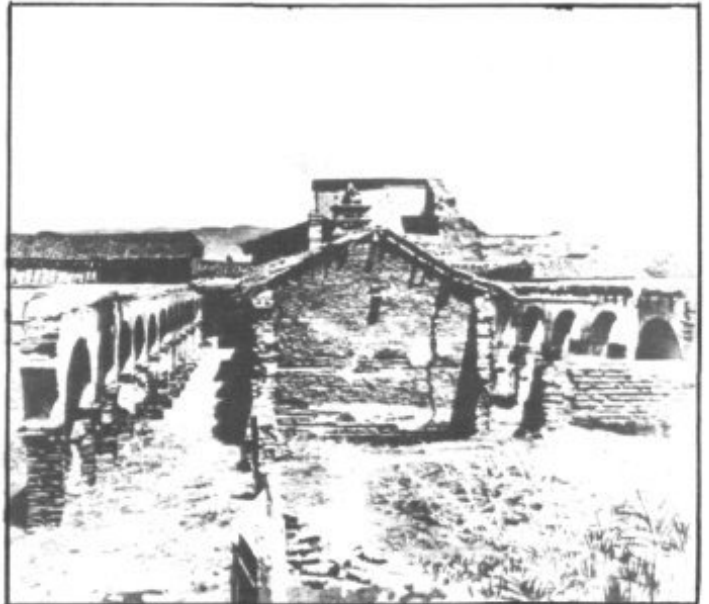
Como los indios viven en comunidad, todos son iguales.

31.- *Que vida hacen los caciques etc.*

En estas tierras no se conoce diferencia entre ellos, solamente a uno que llaman Capitán no dejan de respetarlo.

32.- *Si prestan algún servicio personal etc.*

No se sabe que presten oficio personal, excepto lo dicho en el número 14.



33.- *Si tienen inclinación a la música etc.*

Estos indios parece que nunca habían oído música, pues ello no usan, ni han usado en su gentilidad de instrumento alguno. Mas nuestra música les cuadra mucho principalmente la patética y melódica, tanto de canto como de instrumento; advirtiéndose, que son muy fáciles en aprender de memoria cualquier instrumento, sea de la clase que fuere.

34.- *Que hombres insignes hayan tenido etc.*

Como no se han visto letras ni caracteres en que pudieran conservar alguna memoria, no se puede saber de su antigüedad.

35.- *Que ideas tengan de la eternidad etc.*

En cuanto a este punto, creo que son muy pocos los que formen la más mínima idea de la eternidad, infierno y gloria. Pues en su gentilidad, según parece, eran los más materialistas. En cuanto a su modo de pensar, con certidumbre nada sabemos.

36.- *Que clase de vestido usan los indios etc.*

En esta misión usan la misma clase y forma de vestido que las demás misiones, así hombres como mujeres.

Esto es cuanto podemos decir sobre lo pedido. Y por ser así lo firmamos los P.P. Ministros de esta Misión de S. Juan de Capistrano, en dicha misión. Hoy día 8 de agosto del año 1814.



AMBAS FOTOS DENOTAN EL ESTADO RUINOSO DE LA MISION CUANDO LOS MISIONEROS TUVIERON QUE ABANDONARLA

DIARIO DE MALLORCA—21 de Abril de 1991

El libro de fray Salustiano Vicedo presentado anoche en Petra sobre la historia del convento de San Bernardino de Sena constituye una importante aportación a la bibliografía local, tanto desde el punto de vista de la trayectoria del propio templo de los Franciscanos Menores como por ser la cuna de la vocación misionera del beato Junípero Serra

La escuela del beato Junípero Serra en Petra

Anoche fue presentado el libro de Salustiano Vicedo sobre el convento de San Bernardino de Sena

Llorenç Riera

PETRA.— Anoche fue presentado en Petra el libro de fray Salustiano Vicedo, "Convento de San Bernardino de Sena", una documentada historia de este convento que los Frailes Menores de San Francisco tienen en Petra y que principalmente en su primera época y a lo largo de los últimos tres siglos ha ejercido una fuerte influencia religiosa y cultural, tanto en la villa que lo alberga como en la comarca. El convento de San Bernardino de Petra está invariablemente ligado a la figura del beato Junípero Serra quien en su iglesia y escuela fraguó los primeros pasos de sus vocaciones docente y evangélica.

El acto de presentación del libro se realizó anoche en el mismo templo que ha sido objeto de estudio por Salustiano Vicedo y contó con intervenciones de los prologuistas del volumen, Santiago Cortés, Bartolomé Font Obrador y el propio autor. Como complemento de la presentación la Banda de la Unión Musical de Petra, dirigida por Pere Siquier Pons, ofreció una audición a los asistentes a la velada.

La nueva obra de fray Salustiano Vicedo será la principal aportación local a la fiesta del libro de este año en Petra y vendrá a suponer una importante aportación tanto a la historia del municipio como a la bibliografía juniperiana en general, no en vano el texto lleva como subtítulo "La escuela del beato Junípero Serra". Con el acto de anoche se inició la fiesta del libro en Petra, la cual tendrá su continuación el próximo fin de semana con la venta exposición que la comisión municipal de normalización lingüística ha organizado en *Sa Plaça* y en la cual también podrá ser adquirida la nueva obra.

La historia del Convento de San Bernardino, editada en colaboración con la comisión balear del Quinto Centenario y Sa Nostra, ha sido publicada con el número 22 de la colección *Petra Nostra*, una serie de monografías sobre temas locales que ha venido publicando de manera periódica la revista *Apóstol y Civilizador*. La obra constituye un grueso volumen de 431 páginas con abundantes ilustraciones gráficas en blanco y negro y color, aparte de los dibujos de Dino y Tina. Salustiano Vicedo ha estructurado su obra en un total de 50 capítulos a través de los cuales repasa los pormenores y distintas épocas de la única residencia que tiene en la actualidad la Orden Franciscana Menor en Ba-



PORTAL PRINCIPAL



leares. A lo largo de su historia la casa ha desempeñado funciones de casa de novicios, seminario, colegio de misioneros y centro de retiro para los Frailes Menores de San Francisco.

El convento de San Bernardino de Petra fue fundado en 1607 a partir de la propuesta efectuada por los jurados de la villa al provincial de la Orden, fray Francisco Cerdá y gracias a las gestiones realizadas en buena parte por el entonces guardián de San Francisco de Palma, el *petrer*, Pedro Santandreu. Inicialmente la iglesia ocupaba tan solo el espacio de lo que hoy es la capilla de Belén. Los frailes permanecieron en Petra hasta la exclaustración de Mendizábal en 1835, fecha en la que se abre un largo paréntesis que no se cierra hasta el 28 de agosto de 1969 cuando dos religiosos de la Orden Franciscana Menor regresan a Mallorca para hacerse cargo de su convento de Petra, el cual había pasado por un largo intervalo bajo los cuidados de custos y la parroquia en el mejor de los casos, cuando no había permanecido cerrado.

ARTISTICO RETABLO DEL ALTAR MAYOR Y VISTA INTERIOR DEL TEMPLO



Los buenos efectos de la restauración

DIARIO DE MALLORCA—21 de Abril de 1991

L.I.R.

Desde el regreso de los miembros de la Orden Franciscana Menor al convento de San Bernardino de Sena, en agosto de 1969, esta casa de religiosos ha sido centro de una importante actividad religiosa y cultural y el templo ha experimentado una notable mejoría merced a la profunda restauración interior y exterior de que ha sido objeto, unas iniciativas que en todo caso siempre han tenido como principal promotor al su-

perior de la comunidad de frailes menores, Salustiano Vicedo.

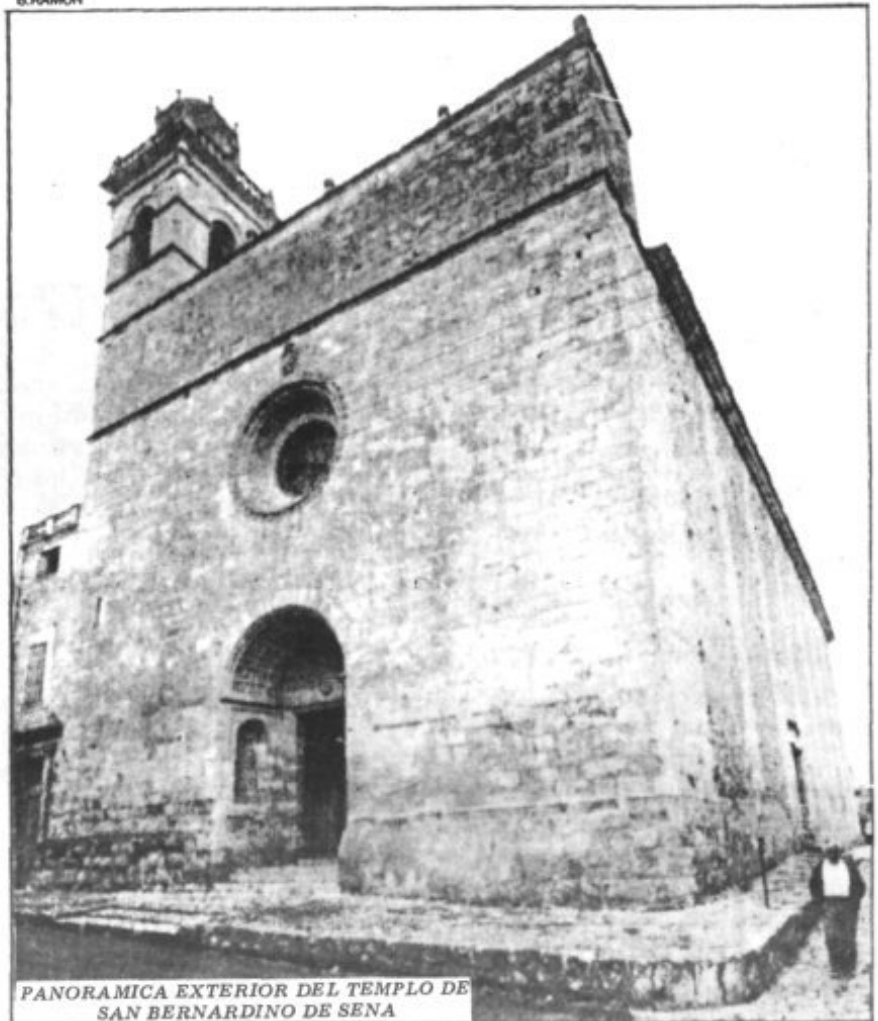
El convento viene siendo en los últimos años foco de actividad juniperiana generada casi siempre a partir de la edición del boletín *Apóstol y Civilizador*, el cual ya ha alcanzado su número 181. La imprenta de la casa ha servido a su vez de soporte a numerosas publicaciones de la denominada *Prensa Forana*.

En cuanto a la recuperación del edificio, en pocos años la iglesia de San Bernardino ha

visto desprovisto de su interior la densa capa de cal que cubría sus paredes para recobrar su autenticidad y esplendor arquitectónico inicial. Las mejoras han alcanzado también, por pura necesidad, a un tejado que ya reclamaba su reparación a fuerza de tejas caídas. El viejo armazón de madera que sostenía el tejado ha sido cambiado por otro de cemento y hierro y las tejas renovadas por completo. Las reformas no están todavía concluidas, resta la reparación del campanario.

Salustiano Vicedo.— Fray Salustiano Vicedo Vicedo es el autor de "Convento de San Bernardino de Sena", el libro presentado anoche en el mismo templo objeto de estudio y que lleva como subtítulo, "La escuela del beato Junípero Serra". Este fraile franciscano reside en el convento de Petra desde el regreso de la Orden Franciscana Menor en 1969 y por espacio de estos 22 años ha sido su superior casi de manera permanente. Vicedo ha dedicado sus mejores esfuerzos a la casa, primero emprendió la restauración de la obra de todo el edificio, tanto en su parte exterior como interior y ahora ha acabado el texto de una ardua labor de investigación iniciada hace tiempo y que se ha visto culminada con la publicación del libro.

B. RAMON



PANORAMICA EXTERIOR DEL TEMPLO DE SAN BERNARDINO DE SENA

VARIOS CENTENARIOS Y UN CUATRICENTENARIO

San Agustín dijo que la historia *narra fiel y útilmente los hechos*; tenía razón, porque quien no cuenta lo sucedido fielmente no es historiador. Lo de útilmente es aceptable, pues si la Historia es maestra de la vida, como se dijo antiguamente, bueno es saber para los que vivimos qué cosas acontecieron; y no sólo conocerlas, sino aplicarnos la enseñanza que nos puede reportar el no ignorarlas.

En el año en curso podemos recordar varios centenarios en lo religioso, lo literario, lo científico, lo cultural y lo artístico; lo político lo dejaremos de lado porque a mi pluma le resulta desagradable este aspecto de la actividad humana. Hay en la política a lo largo de los siglos muchas turbulencias, sinuosidades, malignidades, pactos no cumplidos, felonías, astucias sin fin, sumas crueldades, etcétera.

En lo religioso, el Papa León XIII (Joaquín Pecci) aprobó el culto a la Beata Cecilia Romana, dominica fallecida en 1290. El pontificado de León XIII fue recibido en sus comienzos con plácemes; se cuenta que una simple mujer romana exclamó: *Bien, muy bien; teníamos necesidad de un León*. Tengo ante mis ojos un número de la "Revista Eclesiástica" (Valladolid, 30 de junio de 1900) y el autor del estudio biográfico de dicho Papa, debido a la pluma del doctor Rafael Pijoán (canónigo magistral de Puerto Rico- enumera lo positivo de la política pontificia: Escocia consiguió la restauración de la Jerarquía episcopal; León XIII intervino sin cesar a favor de Irlanda; Rusia *potencia cismática, ha aflojado sus rigores y los católicos de aquel inmenso país espe-*

ran días mejores; Suiza reanudaba a la sazón sus relaciones con la Santa Sede; el patriarca de los armenios había sido restablecido en todos sus derechos. Hasta se había logrado normalizar las relaciones entre la Iglesia y Prusia, por lo que el Papa llegó a decir: *He hecho la paz con el Imperio de Alemania; esta paz honra al emperador y a su canciller*. Cuenta Lancellotti que León XIII tenía en los jardines vaticanos un pequeño parque zoológico. Amaba las gacelas, las visitaba y les daba galletas. Un día, una saltó y *casi le rozó la cabeza*; el séquito se espantó, pero el Pontífice dijo humorísticamente: *¿Creéis que una gacela puede dañar a un león?*

La vida mortal de San Juan de la Cruz declinaba en 1591: *Hacía dos o tres días que no podía comer*. Aquel cuerpo enfermo y de escasa complexión tenía un alma gigante, avivada por la llama de amor viva del Espíritu Santo. Todo su amor iba derecho a la Trinidad Santa y a la Virgen. Su fina percepción interior intuía inequívocamente que iba del "cauterio suave", de la "regalada llaga" al toque delicado que en la bienaventuranza dura una eternidad. El santo soportó los remedios médicos de la época (tan dolorosos por falta de anestésicos en las intervenciones de cirugía) de manera tan heroica que nos produce espanto imaginar lo que sería aquella carnicería en su pie y pierna llagados. El mal prior que tan pésimamente trató al Ángel de la Mística española salió de aquella celda llorando, arrepentido de su proceder. Este fue el santo cuyo cutricentenario debemos celebrar ahora.

Monseñor Ferrata era en 1891 Nuncio en París. Las relaciones entre Francia y la Santa Sede iban mejorando, pues la Repúbli-

ca supo aproximarse al Papa y tanto el clero como los elementos monárquicos no se mostraron tan fuertes en su oposición al Gobierno galo.

La obra de Salvatore di Bartolo "I criteri teologici" fue al Índice de libros prohibidos.

En Gran Bretaña se fundó la "Catholic Association", siendo presidente de la misma el conde de Danbigh.

Hace cien años nació Edith Stein. Del judaísmo se convertiría a la fe católica, siendo carmelita con el nombre de Sor Benedicta de la Cruz; más adelante moriría mártir a manos de los nazis, siendo beatificada por Juan Pablo II en 1987.

En 1891 murió en Guadalajara Sor Pátrrocino, llamada *la Monja de las Llagas*, personaje muy controvertido por los políticos y elementos anticlericales.

Don Gaspar Vidal era en 1891 canónigo en Mallorca; se celebró en Malinas un Congreso Católico y falleció el canónigo Manterola, diputado a Cortes por Guipúzcoa; éste fue contrario a la libertad religiosa y contrincante parlamentario de Emilio Castelar. Las intervenciones de ambos, más literarias que políticas, hacían las delicias de Sus Señorías; resta decir que Manterola era profundo y Castelar florido y superficial.

El balance literario de 1891, aunque no exhaustivo, nos da las siguientes obras: "Cahiers d'André Walter", de André Gide; "Nubes de estío" y "Al primer vuelo", de Pereda; "Cuentos escogidos", de Emilia Pardo Bazán y la novela de Galdós "Ángel Guerra". En dicho año falleció el novelista Pedro Antonio de Alarcón, hubo Juegos Florales en Túy, Unamuno se estableció en

Salamanca y Menéndez y Pelayo ingresó en la Academia de Ciencias Morales y Políticas.

En lo científico, en 1891 se celebró en Berna un Congreso Geográfico Internacional; Chandler describió el bamboleo de la Tierra respecto a su eje de rotación; fallecieron Sofía Vasilievna Kowalevskaia, el astrónomo Schönfeld y el matemático alemán Kronecker. Sofía fue astrónoma y matemática que estudió los anillos de Saturno y las ecuaciones en derivadas parciales, siendo discípula de Weierstrass; Kronecker destacó en Álgebra y estudió las funciones elípticas en

Aritmética. También dejó este mundo el botánico suizo Von Nägeli, autor de "Investigaciones en fisiología botánica".

Y para terminar, dos noticias de Arte: el pintor Seurat terminó sus días hace cien años. Cultivó primero un neo-impresionismo, dejó cuadros tan destacados como "El circo" y "La Grande Jatte" y acabó siendo puntillista. También murió el arquitecto E. Rodríguez Ayuso, Madrileño de cuna, nacido en 1845, revitalizó el mudéjar (o sea, el neomudéjar), como se ve en la Plaza de Toros de la capital de España, en su propia casa de la calle de

Alcalá y en las Escuelas Aguirre de Madrid.

Lectores: parece que andamos bien alimentados de cosas materiales, pero hay una cierta anemia en lo espiritual y cultural. Aunque el alma es espíritu, y además inextenso, podemos llenarla de alimentos no terrenales y también culturales; para ello hemos de hacer sitio, barrer hacia afuera toda esa caterva de mentiras vigentes, de mundanidades, de demasiadas sensualidades, de subversión de valores... Lo que dijo San Pablo a Timoteo: *En cuanto a las fábulas profanas y a los cuentos de viejas, deséchalos.*

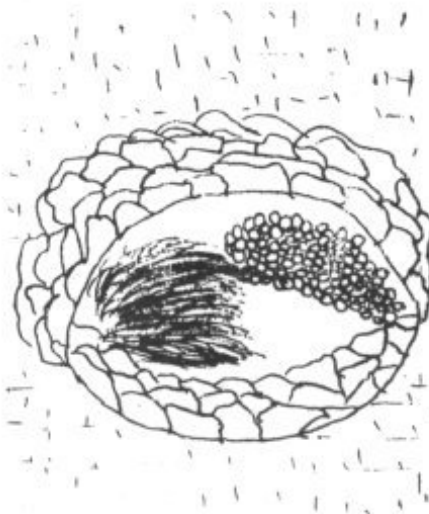
Mariano Vila-Cervantes.



ES TRES GRANETS DE BLAT Rondalla

Això era i no era, en aquell temps, quan encara batiem a ses eres amb carretons de pedra, tres granets de blat, que els havien duit d'una blatera, segades ses gavelles i ses garbes, i estaven a punt per esser batuts i ventats...

Un nomia Xim, s'altre Brot i s'altre Bajà. Estaven nirviosos, pensant a veure què diantres els passaria, cansats de botar i saltar d'un cap a s'altre de s'era... Suaven una cosa de no dir i ja pantaixaven ferm. Quan es carretó de batre amb ses seves moles els passava prop, gemegaven petit petit, i pensaven: "Fins ara què hi estàvem de bé i a l'ample! aferrats a s'espiga, mos engronsàvem i es sol mos torrava: bon aire i bon sol! És ver que de vegades queien gotes fortes d'aigua o calabruixades, però de fet només mos rentaven sa cara, i seguïem tan contents. D'aquí endavant haurem de passar a ses fosques d'un graner una llarga temporada, i llavors mos duran a ca's moliner. I res això... que amb quatre bocinades, aquelles molasses d'es molí mos faran mil benes i mos desfaran en pols de farina... Més envant, mos duran a ca's



forner i mos ficaran amb aigua i mos pastaran ben pastats, per fer pa o coques..."

Es missatges il'amo ja ventaven, i es vent bufava a les totes.

En Xim i En Brot no volien acabar de consentir que els duguessin an es graner, que els esmicolassin, i que en fessin pasta d'ells. Però llavors s'arribaren a resagnar a passar lo que fos.

En Bajà, que se pensava ser més viu que ets altres, deia entre si mateix: "Aprofitaré un bot de sa pala quan ventin, i m'amagaré dins un forat de paret, i així ho veuré tot, mentre que ets altres grans ho passaran malament... I ningú m'empiparà, i viuré feliç i content, sense banyar-me quan ploqui, ni aplegar ses soleiades de s'estiu, i sobretot sense haver d'anar a ses fosques d'es graner, i llavors estar exposat a què em facin mil miques..." -I va quedar allà tot-solet, perquè estava segur que seria molt feliç i se'n podria riure bé d'ets altres grans, que feien es beneit... Però volia aconseguir que En Xim i En Brot li fessin cas i el seguissin: "Quedau amb mi, dins es forat de paret, i així riurem i jugarem... Mos ho passarem bomba!"

En Xim va respondre, tot remolest: "Ara és hora de jugades! A mi no em sap greu que me duguin dins es graner fosc, ni que em traginin a ca's moliner, junt amb tots es meus amics i companys... I encara que em duguin a ca's forner i me pastin ben pastat, tots estarem ben units i farem una bona feina. I qui sap si de noltros en faran un pa

molt bo i cocarrois, robiols o panades, o coques de Nadal, i per ventura qualque ensaimada dolça ferm, que se'n podran llepar es dits..."

En brot se va assustar una mica, però va dir: "Bé, si En Bajà vol quedar dins es forat de sa paret, que hi quedi. Jo m'estim més que em facin suar un poc, entrar dins es sac, i qui sap si em guardaran per llavor, si result esser bo i gras... I llavors m'enterraran dins un solc, perquè, passat s'hivern, surti un bon bri ben verd, i en madurar, una espiga granada i preciosa..."

"Ai! -li diu en Bajà- però te podriàs, i tornaràs negre i lleig... faràs pudor, i ningú no te veurà mai més sa cara. No siguis beneit!"

"Bé -li respon En Brot- però a mi m'agrada molt que me sembrin, i així estaré prop d'ets altres granets, i tots anirem creixent junts, i mos farem amunt, amunt, i compondrem un sementer nou de blat, que valdrà ulls per mirar!"

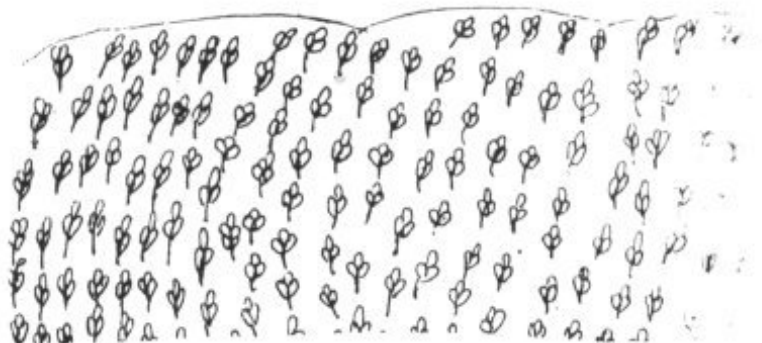
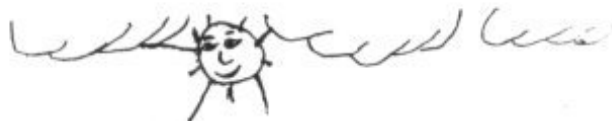
"Pots pensar -insistia en Bajà- I no veus que si et podreixes, ja estarà fet de tu, s'hauran acabat ses rialles... i bona nit! si et colgues!?"

Sa qüestió és que l'amo de s'era i d'es sementer de blat feia via a arregar es caramull, perquè es sol se feia avall, i era hora d'acabar es jornal i anar a sopar. En Brot i En Xim se deixaren ficar, contents, dins es sac, encara que així mateix duïen un poc de tremolor per veure com acabaria la cosa, no fos cas que En Bajà tengués raó...

En Bajà, dit i fet, quedà dins es forat de paret, com qui fuig de la cosa i badocava, fent befa d'ets altres grans, que se deixaven acaramullar, aplegar i recollir dins es sac i carregar amb ses mules cap a cases.

Passaren es mesos, i va arribar es temps de sembrar. L'amo anà a guaitar dins es graner per triar es millors grans, es més sans i rumbosos que hauríeu vist mai... Idò aquest pic li va tocar sa sort an En Brot... Formaria part de s'estol de granets que, colgats dins es solcs, esperarien es temps tapats de terra i femada, ben regats per sa pluja i ben compostets...fins que fos hora de néixer, treure un bri ben verd i arribar a produir una espiga que faria gust de mirar. I així En Brot en va tenir una bona esperança i partí ben xalest i alegre.

Sa veritat és que En Bajà ja se'n penedia d'haver quedat dins es forat de paret, perquè es temps era dolent, i feia fred, i sobretot estava totsol i li començà a entrar una tristor i un enyo-



rament... Fins que un dia d'hivern, un ratolí mort de fam passava per aquells marges, m'afinà es granello, i nyam! nyam! el s'engolí com si res fos estat. En Bajà giscava i grunyia, però es ratolí ni el va sentir; i encara que l'hagués sentit, amb sa fam que passejava, no li hagués posat gens d'esment.

Passaren ses setmanes, i s'acostava Nadal. Sa madona va trobar que era hora de preparar farina bona per fer ses coques bames, dolces i rosses, per a menjar amb torró i un poc de xocolata... Dins aquelles embostes i grapades per moldre, hi va entrar En Xim. Ja vos podeu imaginar totd'una es retgiró que duia, però llavors va entendre la cosa, va comprendre tot es bé que així feia, i lo contents que estarien ets al.lots de poder menjar coques per a Nadal. I així fou com sa madona el va dur an es molí de sa farinera.

Però, ¿sabeu lo bo de sa feta d'En Xim? Idò que sa madona va separar sa farina que havia duit de moldre, i sa part d'es seu granet la va entregar a unes families que preparaven es pa blanc i primoi per a presentar a l'Eucaristia, perquè juntament amb so vi duits a s'altar fossin una bona ofrena, i llavors se convertissin en Menjar d'es cristians, en es Cos de Jesús mateix, que també havia estat esmicolat i trossejat per noltros.

En Ximet no hi cabia d'alegria! llavors sí que va comprendre que bé valia la pena tot s'esforç que havia fet i tots es treballs que havia hagut de patir. Ara era es granet de blat més feliç de tots es sementers...

Rondalla original de:
Bartomeu Tauler Valens.

Dibuixos i escrits a mà:
Tomeu Massanet,
Jerònia Amengual i
Antònia Munar.

La mitad de 'petrers' nacieron con su ayuda

Madò Aina Vadell recuerda su dilatada experiencia como comadrona de Petra a lo largo de casi toda su vida



Los cambios sociales producidos en las dos últimas décadas son perceptibles desde el mismo momento del nacimiento.

Antes todo el mundo nacía en su propia casa y ahora los primeros lloriqueos del

recien nacido se escuchan en las frías salas de un hospital. Madò Aina Vadell, una comadrona de Petra, recuerda como desempeñaba su trabajo que aprendió en Valencia y como éste era una labor casi

familiar pero compleja, puesto que no se circunscribía a una mera asistencia al parto. La comadrona tenía otras labores propias, aparte de asistir a las mujeres en el momento de dar a luz.

Aina Riera

Con el transcurrir del tiempo, la evolución del hombre y su entorno va sufriendo unos cambios que difícilmente permiten comparar los tiempos actuales con los de nuestros abuelos.

Van surgiendo avances tecnológicos que, a su vez, dan paso a nuevas profesiones; otras van desapareciendo desplazadas por la misma tecnología y otras, con el paso del tiempo, parecen perder su primitivo papel, como es el caso de *ses comares*.

Madò Aina Vadell *Sa Comare Rava*, es la última comadrona de Petra superviviente de aquella época, en que el hecho de dar a luz era un acontecimiento natural, y como tal se desarrollaba en el propio hogar; lejos del actual ambiente despersonalizado de los grandes hospitales en los que la relación parturienta-comadrona no va más allá de la realización de un trabajo profesional. *Madò Aina* recuerda como ayudaba a parir a las mujeres de entonces.



Estar disponible siempre

"Muchas veces -nos comenta- llamaban a mi puerta, incluso a altas horas de la noche, para que acudiese a un parto cuando, en realidad, tan sólo había empezado el proceso de dilatación. Me pasaba horas sentada al pie de la cama esperando el natural desarrollo del acontecimiento y tranquilizando al esposo y familiares".

Si el parto se presentaba sin complicaciones era asistido por la comadrona, el médico hacía acto de presencia sólo en aquellos casos en que había desgarre y se hacían necesarios los puntos de sutura o, cuando el parto se complicaba necesitando su intervención.

Más que asistir a un parto

La labor de *ses comares* no terminaba con el nacimiento del niño, sino que proseguía hasta que la madre "*sortia a Missa*". Durante un tiempo -generalmente unos 20 días- la *Comare* se desplazaba al domicilio de la parturienta para bañar al niño y lavar a la madre, las condiciones higiénicas de aquel entonces no eran precisamente muy rígidas en este aspecto, más bien al contrario. Muchas mujeres se negaban a lavarse en la creencia de que les perjudicaba. *Sa Comare Rava* nos comenta que durante el puerperio o *cuarentena* se les administraba a las parturientas una *purga d'oil de ricino* y que, según prescripción médica no podían comer sólido hasta el quinto día después del parto. Era costumbre, después del alumbramiento, sacrificar la mejor gallina que tenían en el corral pero *es brou per sa dona i ses tallades pers'home*.

El niño era bautizado a los pocos días de su nacimiento llevado a la iglesia, generalmente, en brazos de la comadrona. La madre se quedaba en casa guardando cama hasta el día que *sortia a missa*, que era un acto religioso al que acudía con el niño y en compañía de *sa comare* que recordaba, en un principio, la purificación de las parturientas después del parto y después se transformó en un acto de acción de gracias a Dios, por verse libre de peligro. El sacerdote después de pronunciar el rito apropiado

para el caso, daba la bendición a la madre. En Petra, este acto solía tener lugar en la Capilla de la *Mare de Déu dels Dolors*, el trabajo de *sa comare* terminaba con este acto y con la visita a familiares y amigos que seguidamente hacían con el recién nacido.

Madò Aina Vadell comenta "siempre pude resolver todos los problemas que se planteaban, niños que se presentaban con el cordón alrededor del cuello, de pies e incluso de nalgas, pude ayudarles a nacer de forma natural. En todos los años de mi profesión tan sólo debo lamentar la baja de un bebé -que presentaba el cordón umbilical con muchas vueltas- y la de una mujer".



"A cualquier hora del día o de la noche, tenía que estar dispuesta para salir. Recuerdo que el día que murió mi esposo me vinieron a buscar a la salida del funeral para asistir a un parto".

Madò Aina Vadell, influenciada por una tía suya también comadrona, a los 27 años marchó a Valencia para conocer y estudiar lo que sería su profesión a lo largo de más de 40 años. El título de comadrona, expedido en Madrid el 3 de octubre de 1929 por el Presidente de la República Española, y en su nombre el Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, da fe de ello.

Ultimamente ha surgido un movimiento en pro del parto en casa, como alternativa

al nacimiento en un centro hospitalario en el que la mujer y el bebé son los protagonistas frente a la asistencia sanitaria demasiado tecnificada y masificada que descuida el aspecto humano del acontecimiento. Sus defensores pretenden recuperar el parto como un acto fisiológico y natural de la vida y no como una posible fuente de problemas, necesitada necesariamente de intervención médica. Se trata de una filosofía que pretende conjugar los mejores conocimientos de la medicina moderna con las viejas terapias y sabios conocimientos de las antiguas comadronas que impregnaban su trabajo de humanismo y de aquel sentido práctico que tan sólo podía darla experiencia.

El alto deterioro de la capilla "Roser" de la parroquia de Petra hace ya improrrogable su reparación. La humedad, la poca consistencia del terreno arcilloso que la sustenta y los efectos del tráfico son las causas de unas grietas de dimensiones considerables que comienzan a amenazar la estructura del edificio

B. RAMON



El continuo paso de camiones ha sido un factor decisivo para el deterioro del "Roser". La solución será parcial si no se desvía el tráfico pesado de la zona.

Las grietas aparecidas amenazan el edificio y reclaman ya una reparación urgente

El tráfico acelera el deterioro de la capilla del 'roser' de la parroquia de Petra

Llorenç Riera

Las grietas que aparecen a simple vista en el interior y exterior de una parte del templo parroquial de Petra comienzan a amenazar la consistencia de la nave del *Roser* de esta mole gótica comenzada a construir a partir de mayo de 1582.

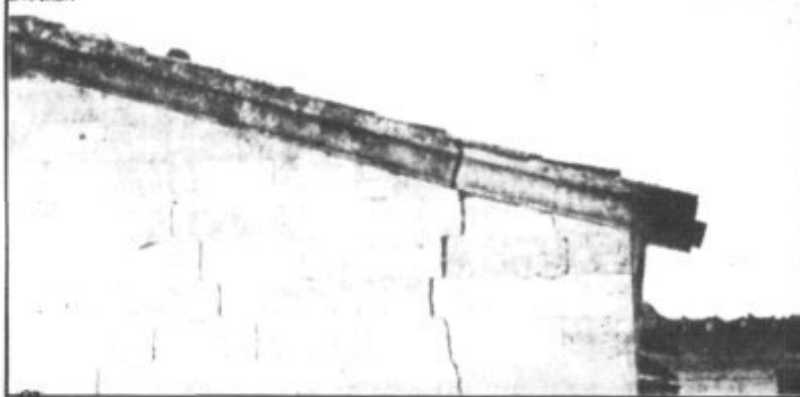
Diversos factores han contribuido de manera notable a producir este deterioro en el *Roser* de la iglesia parroquial de San Pedro. Los efectos de la lluvia y el terreno arcilloso sobre el que se levanta el templo y los efectos del

tráfico pesado que continuamente pasa junto a la iglesia, parecen ser los factores determinantes de este deterioro. Las grietas, algunas de ellas de tal anchura que permiten la introducción de una mano abierta, separan ya las piezas de muros del edificio y son apreciables desde una distancia considerable. Los responsables parroquiales, con Bartomeu Ramis al frente, han efectuado ya distintas consultas técnicas para solventar el problema presentado en el *Roser* de Petra y en estos momentos se están efectuando los trámites necesarios para conseguir las ayudas económicas necesarias para afrontar las obras de restauración. To-

dos los técnicos han coincidido en señalar que la principal causa del deterioro está en los efectos del continuo tráfico pesado que pasa junto a la parte posterior del templo. En consecuencia se señala que la reparación siempre será una solución esporádica o parcial si no va acompañada del desvío de camiones lejos de la iglesia.

La capilla del *Roser* de la parroquia de San Pedro de Petra fue construida entre el 13 de julio de 1687 y el 2 de octubre de 1689 por iniciativa del entonces rector, el *petrer* Antoni Riera i Font, cuyos restos descansan junto a la entrada de su obra, la principal nave lateral del templo.

B. RAMON



Grietas. Las anchas grietas aparecidas a ambos lados de la capilla del "Roser", y tanto en su parte inferior como superior, amenazan ya la estructura del edificio y reclaman urgentes medidas de reparación.



Pensionistas y jóvenes de Petra se unen para recuperar y usar 'Sa Catòlica'

Al servicio de la cultura. - El ayuntamiento se ha comprometido a hacerse cargo de los gastos de luz y los pensionistas, como nuevos regentes de las instalaciones, han expresado su intención de ponerlas a disposición de todos los colectivos locales de carácter recreativo o cultural que quieran hacer uso ocasionalmente de ellas. De esta forma, el edificio, una vez rehabilitado podrá servir de marco especial para el desarrollo de cualquier actividad cultural que organicen las entidades petrenses o grupos foráneos que quieran acudir a *Sa Catòlica* para mostrar sus actividades. En sus mejores tiempos, el edificio que impulsara mossén Antoni Pou fue eje de buena parte de la actividad cultural de la población al tiempo que actuaba de centro de animación juvenil y era compartido por buen número de agrupaciones de carácter recreativo, social o cultural. Ahora, el mal estado del edificio ha hecho que *Sa Catòlica* permaneciera inactiva.



Llorenç Riera

PETRA.- Una vez extinguido el convenio suscrito hace tres años entre el obispado y el ayuntamiento de Petra para ceder el edificio de *Sa Catòlica* al segundo y afrontar así su utilidad, la rehabilitación de este edificio y pequeño teatro ubicado en el *carrer Major* de Petra puede resultar nuevamente viable gracias a un nuevo convenio firmado esta vez entre el Obispado y la asociación de pensionistas "Verge de Bonany" y del que no ha quedado exento el grupo de jóvenes que desde hace meses ya venía trabajando en la recuperación del edificio.

Mediante el nuevo acuerdo cuyas bases iniciales fueron suscritas ya el 2 de marzo, con las firmas de representantes

del obispado, el párroco Bartomeu Ramis y el presidente de los pensionistas, Miquel Oliver y que fue entregado a las partes el viernes pasado, el obispado cede *Sa Catòlica* a los pensionistas de "Verge de Bonany" por un período de 30 años, en cuya fase inicial se deberá afrontar la rehabilitación del deteriorado edificio para después poder hacer uso de él de manera completa.

Compartir el inmueble

A la vez que suscribían el convenio con el obispado, los pensionistas han mantenido también conversaciones con los jóvenes que ya venían trabajando en la recuperación del inmueble y han convenido con ellos en hacer uso de él de manera compartida. Según este acuerdo, los pensionistas

dispondrán de la planta baja y los jóvenes harán uso del piso, sin que ello signifique que en los casos convenientes no se pueda hacer uso común de ambas plantas, principalmente por lo que respecta al funcionamiento del pequeño teatro.

Solicitud de ayudas

Para recuperar *Sa Catòlica* se cuenta ya con una ayuda de millón y medio de pesetas que en su día solicitaron el ayuntamiento y el grupo de jóvenes afectados. Los pensionistas tienen intención ahora de pedir nuevas subvenciones para poder afrontar la totalidad de la inversión y una vez acabadas las obras se trasladarán al nuevo local los muebles que los pensionistas poseen en sus instalaciones de la plaza del Padre Serra.

SEMANA SANTA Y PASCUA EN PETRA

De cada año se observa mejor participación en las procesiones.

En la última Semana Santa desfilaron dos nuevos pasos en sus procesiones.



Reportaje
Joan Font



CANDIDATURAS DE PETRA PARA LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

AGRUPACION AGRICULTORES DE PETRA

- 1.- Martín Santandreu Gelabert
- 2.- Gabriel Martorell Torrens
- 3.- Magdalena Oliver Moll
- 4.- Lorenzo Nicolau Gil
- 5.- Luis Grimalt Martí
- 6.- Mateo Jaume Font
- 7.- Carlos Ribot Riutort
- 8.- Juan Gomila Mascaró
- 9.- Miguel Font Sastre
- 10.- José Riera Moragues
- 11.- Antonio Bauzá Ferrer
- 12.- Antonio Jaume Riera
- 13.- Antonio Gual Moragues

CANDIDATURA INDEPENDENT DE PETRA

- 1.- Joan Serralta Font
- 2.- Sebastià Rechach Genovart
- 3.- Joan Font Massot
- 4.- Miquel Moragues Ferriol
- 5.- Gabriel Alomar Bauzá
- 6.- Antoni Muntaner Mesilla
- 7.- Miguel Monroig Barceló
- 8.- Miguel Riera Riera
- 9.- María Huguet Gual
- 10.- José Thomás Bauzá
- 11.- Margalida Huguet Gual
- 12.- Sebastià Vadell Truyols
- 13.- Margalida Siquier Riera
- 14.- Andreu Mascaró Homar

UNIÓ PETRERA

- 1.- Francisco Munar Sansó
- 2.- Rafael Bauzá Monroig
- 3.- Miquel Jaume Horrach
- 4.- Miquel Roca Rigo
- 5.- Simó Tortella Sbert
- 6.- Antonia Riera Riera
- 7.- Baltasar Ripoll Martí
- 8.- Gabriel Monroig Barceló
- 9.- Antoni Gibert Riera
- 10.- Bernardo Amengual Estelrich
- 11.- Lluís Grimalt Moragues
- 12.- Guillermo Galmés Salas
- 13.- José Mestre Galmés
- 14.- Mateo Mas Serra



MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

Naixements



Josep Riera i Ferrer
Fill de Francesc i Angela
Nascut dia 19 de Març 1991

Francisca Maria Mascaró i Bennasser
Filla de Josep i Magdalena
Nascuda dia 5 Abril 1991

Maria Magdalena Gibert i Salvà
Filla de Joan i Isabel
Nascuda dia 2 Abril 1991

Els nostres difunts



Antoni Font i Fullana, Casat
Dia 5 Abril, 32 anys



Masià Botelles i Grau, casat
Dia 13 Abril, 82 anys



Antoni Gayà i Sansó, viudo
Dia 12 Abril, 91 anys



Joan Vanrrell i Munar
Mort a Llubí dia 19 Abril, 5 anys
(Els seus padrins de Petra)

RECU LL DE NOTICIES



NUMEROSA PARTICIPACION EN LA ROMERIA DE BONANY

La romería de Bonany se vió especialmente concurrida por jóvenes que aprovecharon la bonanza del tiempo para subir hasta la cima de la ermita. Este año se recuperó en Bonany la tradición de ofrecer un brote de laurel a los visitantes, costumbre perdida desde 1926. Después de muchos años, en el interior del templo y en su acceso principal también volvió a ondear la bandera del santuario mariano.

Los quintos y los miembros de Radio Petra se ocuparon de animar la fiesta desde facetas distintas. Los primeros montaron su propio tenderete y los componentes de la emisora local organizaron por cuarto año consecutivo el ginkama de observació de la natura, en el que se inscribieron más de setenta equipos con una media de tres componentes para cada uno de ellos.

La afluencia de visitantes provocó algunos problemas de circulación en la cima de la ermita, circunstancia ya típica en este día en que el santuario sobrepasa su capacidad cotidiana.

SEGUNDO TORNEO MIXTO DE VOLEIBOL DE PETRA

El club juvenil Petra organizó durante los días de Semana Santa y Pascua el segundo torneo mixto de voleibol que se disputó en las pistas del polideportivo parroquial y en el que se inscribieron un total de diez equipos locales, en su mayoría formados expresamente para la ocasión.

El torneo se inició el miércoles y finalizó el Domingo de Pascua con un encuentro entre los dos equipos mejor clasificados. Los partidos empezaban a las 19 horas. El campeonato se disputó mediante el sistema de

liguilla. Los diez equipos inscritos fueron divididos en dos grupos, cuyo primer clasificado disputó la final de la clausura del torneo. Las pruebas deportivas de esta índole vienen siendo tradicionales en Petra desde hace bastantes años durante la fiestas de Pascua.

PETRA HA SIDO ESCENARIO DE UNA SINGULAR "EXPO-GANXET" DURANTE LOS DIAS DE PASCUA

Durante los días de Pascua ha permanecido abierta en la sala de cultura de La Caixa en Petra una exposición singular, la muestra de trabajos de ganchillo recogidos a tal fin por el colectivo Serra Mamerra y obra de las mujeres de la población.

La muestra se ha completado con el montaje de un dormitorio antiguo, a la vieja usanza mallorquina cedido para la ocasión por el restaurador local, Miquel Rubí Riera y visto adecuadamente con las telas y ropas de las antiguas habitaciones de descanso.

Ambas muestras complementarias, unidas por la denominación *Expo-ganxet*, han constituido una buena ocasión para sacar de los armarios las obras de arte tejidas con la paciencia y el ingenio de muchas mujeres de Petra. El ganchillo ha sido tradicionalmente una actividad bastante cultivada en la villa.

La inesperada afluencia de visitantes a la exposición ha aconsejado que ésta permaneciera abierta dos días más de lo previsto.

La muestra organizada por Serra Mamerra ha servido para poner en evidencia que casi todo se puede tejer con el diminuto ganchillo, desde una sombrilla o un cuadro ornamental hasta un refinado pañuelo de mano, pasando por las amplias y variadas colchas, mantelerías o cortinas y un sinnúmero de piezas hasta el límite de la creatividad personal de sus autoras.

JOVENES DE SINEU LIMPIAN LA ESTACION DEL TREN DE PETRA

La vieja estación del ferrocarril en Petra se verá beneficiada por las actividades que lleva a término el club d'esplai Sa Barcella de Sineu. Jóvenes y adolescentes pertenecientes a esta asociación de carácter recreativo y docente realizarán por lo menos durante tres fines de semana diversas acciones en la

antigua estación del tren trabajando en colaboración con la Asociación de Vecinos de S' Estación que precisamente tiene como objetivo fundamental la recuperación para uso público del viejo edificio que servía a Petra como conexión ferroviaria con el resto de la isla.

Los trabajos, en los que participan unos veinte chicos y chicas de Sineu entre 12 y 14 años, consisten básicamente en labores de limpieza. Se iniciaron el pasado fin de semana y se prolongarán al menos durante dos fines de semana más haciendo extensiva la invitación para participar en las tareas que se desarrollan en la estación a los jóvenes de Petra de la misma edad.

El pasado fin de semana los integrantes del club d'esplai Sa Barcella de Sineu realizaron ya junto a sus monitores unos trabajos previos de instalación y a partir de ahora profundizarán en las labores de limpieza y adecentamiento con la ayuda de los componentes de la asociación de vecinos. Las visitas de los jóvenes de Sineu a Petra finalizarán con una acampada en las propias instalaciones de la estación durante un sábado y domingo. La instancia, aparte de contribuir al adecentamiento del lugar, servirá para que la veintena de chicos de la vecina población puedan tener un conocimiento entre jóvenes de ambos municipios.

EXPOSICION SOBRE "L'OBRA DE PALMA" EN EL MUSEO SERRA

La exposición permanente del Museo Serra de Petra se ve completada durante estos días con la muestra montada en una de sus dependencias por la Caja de Ahorros "Sa Nostra" sobre L'Obra de Palma y en la que el visitante tiene ocasión de realizar un amplio recorrido visual en torno a la artesanía del palmito y sus finalidades dentro de los ambientes rurales y domésticos en Mallorca.

La muestra permanece en Petra del 17 al 28 de abril y está abierta al público diariamente desde las 7 a las 9 de la tarde.

LA COOPERATIVA AGRICOLA DE PETRA

RECIBE UNA SUBVENCION DE 22 MILLONES DE PESETAS

La Cooperativa Agrícola de Petra ha recibido por parte de la conselleria de Agricultura la aportación correspondiente al convenio suscrito en su momento y por el cual este organismo

subvencionaba en un cien por cien el capital aportado por los asociados. La baja capitalización que tenía la Cooperativa y los compromisos financieros a los que tiene que hacer frente, hicieron que los responsables de la misma decidieran acogerse al decreto de la consejería de Agricultura, de capitalización de las cooperativas, y que supuso la previa realización de una auditoría y estudio de viabilidad. De esta forma han obtenido una solvencia económica que les permite afrontar los planes de trabajo con una mayor seguridad. El total de la aportación realizada fue suscrito por un porcentaje no demasiado alto. Sin embargo se aportaron los veintidós millones que en un principio se habían fijado para hacer frente a los compromisos adquiridos para la construcción de su nuevo almacén. La situación en la que quedarán los demás miembros de la asociación que no suscribieron la ampliación de capital, quedarán como asociados a la misma si lo desean o bien se les reintegrará el importe de sus primitivas acciones. En todo caso, su situación se regirá por la Ley de Asociados de Cooperativas Agrícolas.

LA UNION MUSICAL DE PETRA REELIGE A SU PRESIDENTE

Los socios de la Unión Musical de Petra ha ratificado, en su reciente asamblea, a la totalidad de los cargos de su junta directiva. Tal como indican los estatutos de la entidad, este año debían renovarse dos tercios de la junta directiva, pero al no haber ningún candidato para acceder a los cargos que debían quedar vacantes, se optó por confirmar en sus puestos a todos los componentes del equipo directivo que continúa encabezado por Rafael Bauzá Monroig. La asamblea de la Unión Musical repasó también el estado financiero de la entidad y se mostró satisfecha ante las buenas perspectivas para afrontar sus inversiones iniciales.

NORMALIZACION LINGUISTICA EN PETRA

La comisión de normalización lingüística del ayuntamiento de Petra ha editado su memoria correspondiente a las actividades desarrolladas desde su creación en 1988. En ella se ofrece documentación sobre los cursos de redacción, conferencias, cursillos y la fiesta del libro que desarrolla esta entidad integrada por un representante de cada uno de los grupos que integran

el Ayuntamiento.

La publicación ofrece también información referente a lo tratado en cada una de las reuniones de la comisión, las subvenciones recibidas y los futuros planes de trabajo y las conclusiones aportadas por la gestión realizada durante los tres años de vida de la comisión.

EL AYUNTAMIENTO DE PETRA APRUEBA EL PRESUPUESTO PARA CUBRIR GASTOS ORDINARIOS

Con una suma global de 69.207.844 pesetas, el ayuntamiento de Petra ha aprobado su presupuesto ordinario para este año. Las distintas partidas presupuestarias se han visto incrementadas en 7.379.027 pesetas, si bien el año pasado, una vez sumados los gastos previstos en materia de inversiones, el presupuesto municipal de Petra llegó a ascender a 158 millones de pesetas dado que estaba incluido en él una fase de la canalización de las aguas pluviales. Para este año, aparte de las conocidas obras del campo de fútbol y aledaños, no se tiene previstas inversiones importantes.

El presupuesto ordinario del ayuntamiento de Petra para 1991 no significa la inclusión de conceptos o criterios innovadores ni siquiera distintos a los conocidos hasta la fecha. Con el planteamiento económico del ejercicio actual el consistorio se ha limitado a cubrir sus gastos Ordinarios de mantenimiento y personal.

Por lo que respecta a los gastos, de los 69 millones, 31 están destinados al pago de nóminas y gastos del personal y 20 a desembolsos por mantenimiento y gastos corrientes. Los principales capítulos de ingresos se distribuyen entre los 25 millones y medio por impuestos directos y los 29.725.000 de otros impuestos, tasas y servicios municipales.

El presupuesto fue aprobado con los votos en contra de los concejales Rechach y Jaume, de la candidatura Independiente y UM, respectivamente.

EL AYUNTAMIENTO DE PETRA EDITA UN BOLETIN PARA DIVULGAR SUS OBRAS

Con la finalización del actual período de gobierno, el ayuntamiento de Petra ha vuelto a editar un boletín informativo para comunicar a los vecinos sus realizaciones.

Con muy poco texto y mucha ilustraciones - hasta 26 fotografías repar-

tadas en 16 páginas - se enumeran las realizaciones de la gestión municipal desde 1987 a 1990. Al pie de cada foto figura su coste o presupuesto, según el caso, desde el comedor municipal y la adquisición del campo de fútbol hasta el surtidor de la plaza Ramón Llull, la ampliación del cementerio y los caminos rurales asfaltados en colaboración con organismos superiores.

El boletín, cuya edición ha venido repitiéndose al finalizar los tres últimos períodos de gobierno municipal, ha sido distribuido a todos los domicilios de la población.

AVERIAS EN LA COMUNICACION TELEFONICA ENTRE PETRA Y MANACOR

Las comunicaciones telefónicas entre Manacor y Petra se han visto dificultadas durante los últimos días por una serie de averías parciales que afectaban a la línea que enlaza las dos poblaciones.

El fenómeno ocurre tan sólo de manera esporádica y en general durante la mañana. A primeras horas del día suele ser cuando existen mayor número de dificultades para establecer comunicación telefónica entre Manacor y Petra. Esta circunstancia ha motivado que al menos desde este último municipio se produjeran durante los días de Pascua mayor número de avisos de averías de lo habitual. Una vez hechas las averiguaciones e inspeccionados los aparatos, se ha podido comprobar que no existían tales averías en los aparatos y que éstos funcionaban de manera correcta.

La coincidencia de que quienes habían avisado de las averías eran en la mayoría de los casos abonados que habían detectado la anomalía al marcar o recibir llamadas procedentes de Manacor, ha permitido establecer que no eran los aparatos de uso domiciliario las causas de la mala comunicación telefónica, sino que se trataba de un fallo general de la línea telefónica que comunica Manacor con Petra. Según algunos de los abonados, esta irregularidad no es nueva, sino que ya se ha repetido en ocasiones precedentes. Una vez constatado el fallo, fuentes de la Telefónica han expresado su confianza en subsanar esta avería de manera inmediata a fin de normalizar las comunicaciones.

Llorenç Riera